

Zeitschrift: Die Alpen : Monatsschrift für schweizerische und allgemeine Kultur
Herausgeber: Franz Otto Schmid
Band: 6 (1911-1912)
Heft: 7

Artikel: Tag und Traum
Autor: Wiegand, Carl Friedrich
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-751240>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

die zur Hochzeit des Freundes endlich einmal fein Rauchservice, sondern einen Taler stiften? Die alte Schweizerſitte, Kleinkunſt in guter Währung als Angebinde zu verleihen, lebt im Exlibris-Tauſch allmählich wieder auf; ſie dürfte in noch ſo und ſo vielen andern Stücken und nicht zuletzt in der Kleinkunſt der Plafette, der Göttingen, wieder Bürgerrecht in unſerer Zeit erwerben.

Hermann Röhliſberger

Tag und Traum

Jeden Tag erleb ich's in Gedanken,
Daß du Icheu mir naht mit zagem Gritte,
Daß mich deine Arme heiß umranken,
Daß dein Auge voll von dieſer Bitte:
Hab' Erbarmen! Kannſt du nie vergeben?
Mir am Fuß, blickſt du aus Gram und Wehe,
Hebſt die Hand, als käm von mir das Leben —
Ich aber winke, eilig ſchweigend: Gehe!

Doch zur Nacht regieren andre Mächte!
Tief im Traume lach' ich dich, du Süße!
Tief im Rausch der erſten Liebesnächte,
Küß' ich deine Ichönen, Ichmalen Füße,
Sinnlos lehzend, ruſe ich: Verzeihe!
Iſt kein Sinn im Rausche der Genüße?
Iſt kein Sinn im Schmerz der Leidensſchreie?
Küße mich! Daß ich dich wieder küße!

Carl Friedrich Wiegand

